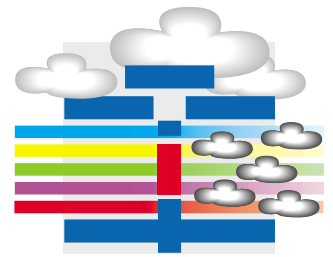
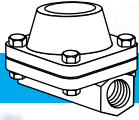


# purgeur vapeur et séparateur "Spirax Sarco" steam trap and separator "Spirax Sarco"



## Thermostatique éliminateur d'air Air vent for steam systeme

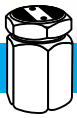


horizontal  
AV21

MATIERE : Corps acier - Capsule inox  
MATERIAL : Carbon steel body - Stainless steel capsule  
RACCORDS : F.F.  
FITTINGS : F.F.  
UTILISATION : 21 bar - 200°  
SERVICE : 21 bar - 200°  
EXISTE : Raccordement équerre  
EXISTS : Angle connection

Ø	Ecart./Dim.	Code	EURO
15x21	87	AV21 1	

## Case vide Vacuum breaker



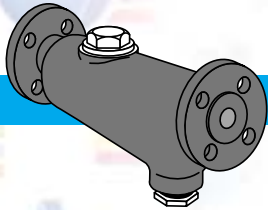
VB14

MATIERE : Corps laiton - Contact inox/inox  
MATERIAL : Brass body - Stainless steel contact  
RACCORDS : Taraudé  
FITTINGS : Tapped  
UTILISATION : 14 bar à 200° C maxi  
SERVICE : 14 bar to 200° C maxi  
EXISTE : Inox  
EXISTS : Stainless steel

Ø	Ecart./Dim.	Code	EURO
15x21	55	VB14	

**UN CASSE VIDE** s'installe sur les réseaux de distribution de vapeur afin, d'admettre de l'air dans les installations au moment de la condensation de la vapeur qui se produit à l'arrêt des process, et ainsi éviter la mise en vide des tuyauteries et des capacités.

## Séparateur fonte Cast iron separator

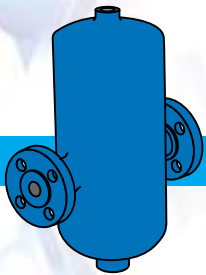


S3

MATIERE : Corps fonte  
MATERIAL : Cast iron body  
RACCORDS : Brides PN 16  
FITTINGS : Flanges NP 16  
UTILISATION : Vapeur 10 bar maxi  
SERVICE : Steam 10 bar maxi  
EXISTE : F.F.  
EXISTS : F.F.

Ø	Ecart./Dim.	Code	EURO
40	365	S3 1	
50	456	S3 2	
65	416	S3 3	
80	483	S3 4	
100	692	S3 5	

## Séparateur acier Carbon steel separator

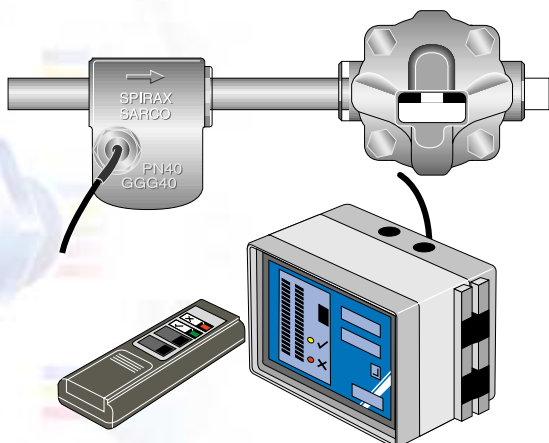


S5

MATIERE : Corps acier  
MATERIAL : Carbon steel body  
RACCORDS : Brides PN 40  
FITTINGS : Flanges NP 40  
EXISTE : Tout inox - F.F.  
EXISTS : Stainless steel - F.F.

Taille	Ecart./Dim.	Code	EURO
15	204	S5 1	
20	212	S5 2	
25	260	S5 3	
32	274	S5 4	
40	310	S5 5	
50	310	S5 6	

## SPIRATEC la surveillance des purgeurs de vapeur



### Détection de purgeurs vapeur défaillants

De façon simple et absolument sûre, le Spiratec permet de vérifier les purgeurs de vapeur en fonctionnement donc sans dépose. Aucune connaissance spécifique de la vapeur ni compétence sur les purgeurs de vapeur n'est nécessaire pour utiliser cet appareil. Il suffit simplement de voir la différence entre les lumières colorées, ou entre ✓ et ✗, pour utiliser le Spiratec.

Avec le Spiratec, tout type de purgeur vapeur peut être testé. Son utilisation permet de restreindre la maintenance onéreuse aux seuls purgeurs qui en ont besoin : plus de coupure de vapeur ni de purgeur démontés au hasard.

Tout purgeur de vapeur qui ne fonctionne pas correctement, crée des perturbations d'où problèmes de cycles de production, qualité du produit, gaspillage d'énergie, rendement du système. De telles contraintes ne doivent pas durer trop longtemps.

Le Spiratec met vos purgeurs de vapeur sous surveillance régulière et continue. Le Spiratec a été spécialement développé pour détecter si un purgeur laisse passer de la vapeur ou, en cas de surveillance continue, s'il est bloqué fermé, provoquant ainsi une accumulation de condensat en amont.